



TOGETHER
for a sustainable future

OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50th anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



TOGETHER
for a sustainable future

DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

CONTACT

Please contact publications@unido.org for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at www.unido.org

15974-C



联合国工业发展组织

石油化学工业
第三次
协商会议

1985年12月2日至6日，奥地利 维也纳

报 告

ID/340
ID/WG.448/6
Report of the Third Consultation on
the Petrochemical Industry, Vienna, 1985

Distr.
LIMITED
ID/340
(ID/WG.448/6)
3 February 1986
CHINESE
Original: ENGLISH

简称表

<u>英文简称</u>	<u>中文简称</u>	<u>中文全称</u>
APLA	拉美石化协会	拉丁美洲石油化学协会
ASEAN	东盟	东南亚国家联盟
CEFIC	欧洲化联	欧洲化学品制造业联合会理事会
CMFA	经互会	经济互助委员会
GATT	关贸总协定	关税及贸易总协定
OAPEC	阿拉伯石油组织	阿拉伯石油输出国组织
OPEC	石油组织	石油输出国组织
UNCTAD	贸发会议	联合国贸易和发展会议
UNEP	环境规划署	联合国环境规划署

前 言

1975年3月在秘鲁利马召开的联合国工业发展组织(工发组织)第二次大会建议工发组织在其活动中建立一种持续的协商制度。这种制度要建立在发达国家和发展中国家之间,目的是通过国际合作提高发展中国家在世界工业生产中的份额。¹ 1975年9月召开的大会第七届特别会议核可了该项建议,并要求工发组织在工业发展理事会的指导下执行该项建议。

1980年5月,工业发展理事会决定建立永久性协商制度,并于1982年5月通过了协商制度的议事规则,² 其中阐明了它的原则、目标和特点,主要有下列几方面:

(a) 协商制度应为工发组织借以成为一个论坛的工具,这一论坛是为了发达国家和发展中国家进行接触和协商,以促进发展中国家的工业化;³

(b) 协商会议在有关方面提出要求时也可允许它们之间在协商会议进行的同时或之后进行谈判;⁴

(c) 每一成员国的参与者应包括政府官员以及工业界、劳工界和消费团体的代表以及各国政府认为合适的其他人士;⁵

(d) 协商会议最后的报告应包括与会者协商一致通过的结论和建议;还应包括讨论时提出的其他重要观点。⁶

¹ 《联合国工业发展组织第二次大会的报告》(ID/CONF.3/31),第四章,《利马宣言和工业发展与合作行动计划》,第66段。

² 见《协商制度议事规则草案》(ID/B/258),附件。

³ 《大会正式记录,第三十五届会议,补编第16号》(A/35/16),第二卷,第151(a)段。

⁴ 同上,第151(b)段。

⁵ 同上,第152段。

⁶ 《同上,第三十二届会议,补编第16号》(A/32/16),第163段。

1979年3月在墨西哥城召开了石油化学工业第一次协商会议。⁷石油化学工业第二次协商会议于1981年6月在伊斯坦布尔召开。⁸工业发展理事会1982年5月第十六届会议⁹注意到第二次协商会议作出的结论和建议，并在1983年第十七届会议上决定在1984—1985年期间召开一次石油化学部门的协商会议。¹⁰

自1977年以来，共召开了二十六次协商会议，涉及下列各工业部门和议题：资本货物、农业机械、钢铁、化肥、石油化学、药品、皮革和皮革制品、植物油脂、食品加工、工业筹资、工业人力培训、木材和木制品以及建筑材料。

-
- ⁷ 《石油化学工业第一次协商会议的报告，1979年3月12日至16日，墨西哥城》(ID/227)。
 - ⁸ 《石油化工工业第二次协商会议的报告，1981年6月22日至26日，土耳其，伊斯坦布尔》(ID/273)。
 - ⁹ 工业发展理事会第十六届会议的工作报告(《大会正式记录，第三十七届会议，补编第16号》(A/37/16))。
 - ¹⁰ 工业发展理事会第十七届会议的工作报告(《大会正式记录，第三十八届会议，补编第16号》(A/38/16))。

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页次</u>
导 言	1 - 14	4
达成的结论和建议	15 - 23	7
<u>章 次</u>		
一、协商会议的组织	24 - 41	13
二、全体会议的报告	42 - 43	17
三、议题一工作组的报告：发展中国家石油化学工业 发展的长期安排	44 - 79	18
四、议题二工作组的报告：发展中国家下游石油化学 工业的发展	80 - 92	24
五、议题三工作组的报告：发展中国家石油化学工业 的研究与发展	93 - 102	25

附 件

一、与会者名单	27
二、工作安排	38
三、文件一览表	40

导 言

1. 1985年12月2日至6日在维也纳召开了石油化学工业第三次协商会议。来自56个国家和18个国际组织及其他组织的143名代表参加了这次协商会议(见附件一)。

第三次协商会议的背景

2. 石油化学工业第一次协商会议建议各工业化国家和发展中国家都应销售发展中国家生产的石油化学产品采取行动。并请工发组织研究销售石油化学产品的长期协定,借以帮助石油化学产品有秩序地进入现有市场和未来市场。该协商会议还审议了许可证协定的一些主要内容,并建议工发组织拟订合同范本,以及一系列指导方针,供第二次协商会议审议。

3. 石油化学工业第二次协商会议建议工发组织应特别修改石油化学工业专利和专门知识许可证协定范本第一稿,要把对该稿更为广泛、完整的评论,必要时备选定的协定案文,都包括进去;然后召开一次专家会议审查新的协定范本草稿,以便作出不偏不倚、能代表双方意见的修订文本。

4. 第二次协商会议还要求工发组织审查发展中国家发展石油化学工业的各种长期安排,并重新修订现有合营企业的总方针。另外,还要求工发组织与有关各方合作,制订发展中国家之间——不论这些国家有无石油化工原料——的合作方案,以促进其石油化学工业的发展。²

第三次协商会议的筹备

5. 根据第二次协商会议与会者提出的建议,工发组织秘书处拟订了“石油化

¹ 《石油化学工业第一次协商会议的报告,1979年3月12日至16日,墨西哥城》(ID/227)。

² 《石油化学工业第二次协商会议的报告,1981年6月22日至26日,土耳其,伊斯坦布尔》(ID/273)。

学工业专利和专门知识许可证协定范本第二稿，包括附件、综合评论和一些条文的备选案文”（UNIDO/PC.50），并召开了一次国际专家会议进行审查。更新的协定范本反映了国际专家提出的各项建议。³

6. 为了帮助发展中国家查明石油化学部门的投资机会和改进对市场的了解，工发组织已着手筹建一个供求情况资料库。通过与发展中国家的公司和政府组织，以及与发达国家的公司、专业协会和其他资料来源的直接接触，对最重要的石油化学产品的中期需求的预测也存入了资料库。资料库为预测发展中国家广泛使用和生产的约25种石油化学工业的基本产品、中间产品和最终产品的远期需求提供了便利。

7. 除了合营企业安排之外，工发组织秘书处还审查了其他形式的长期安排，其中包括筹措资金；培训；销售和贸易；原料和原材料的供应；技术和技术发展；在替换或扩大某些石油化学产品生产能力的政策方面国家之间和公司之间的合作；以及包括补偿协定的易货贸易安排。

8. 1983年3月7日至9日在维也纳举行了石油组织/工发组织/石油组织国际发展基金关于发展中国家石油化学工业合作问题的讨论会，讨论拥有或不拥有烃类资源的发展中国家之间的合作。讨论会审查了各主办组织撰写的三份研究报告，标题为“发展中国家在建立石油化学工业方面的合作机会”；“发展中国家石油化学工业的发展”；以及“发展中国家石油化学工业可得到的天然气”，并建议审查各地区现有的合作安排，以便制订这种合作的指导方针。讨论会还建议编制一本发展中国家技术能力清册和一本石油化学产品出口潜力清册，以及编写一份全世界投资机会的研究报告。

9. 与会者着重指出发展中国家在研究与发展活动方面积极开展合作的必要性，并设立了一个专家咨询小组，协助各主办组织执行讨论会的建议。石油化学产品咨询小组召开了三次会议。1984年还召开了一次石油化学产品国际合作专家组会议，咨询小组的成员和发达国家石油化学工业的代表一起，讨论了南北合作问

³ “工发组织石油化学工业专利和专门知识许可证协定，包括附件，综合评论和一些条款的备选案文”（UNIDO/PC.50/Rev.1）。

题。那次会议确定了南北之间在公司、法人实体和国际一级进行合作的各个领域，其中包括销售；原料；基本石化产品；中间产品和最终产品；工厂经营；维修和零配件；技术服务；培训和人力开发；安全；环境保护；技术；以及政府政策。

10. 编写了一份背景文件，其中概述了石油化学工业过去和目前的全球发展趋势。该项研究包括了工发组织秘书处编写的关于世界供求、石油化学产品生产的成本估价，研究和发展趋势，世界贸易和合作趋势的几个文件。

11. 根据第二次协商会议关于研究石油化学工业发展长期安排的建议，秘书处在一项对东盟地区、拉丁美洲、中东和西欧国家；北欧国家；以及美利坚合众国现有合营企业安排的直接调查的基础上撰写了一份研究报告。’

12. 根据工发组织秘书处所做的工作和上面概述的活动，秘书处设想，第三次协商会议可考虑设立和发展一个长久性的有效率的机构，以在工发组织内维持和发展一个石油化学资料库，包括设立一个人员组成和任务合适，能实现其目标的工作组，并审查长期安排的各种形式和办法，以便在保护石油化学工业健康发展的同时，能帮助发展中国家和这些国家的石油化学公司建立互利的关系。

13. 由于这些原因，请第三次协商会议的与会者审议：

议题1：发展中国家石油化学工业发展的长期安排

新的议题

14. 秘书处进行的研究清楚地表明，除了第一和第二次协商会议提出的问题之外，还有其他两个重大问题值得特别注意。第一问题是，需要综合、合理地增加使用石油化学产品，以实现发展中国家的发展目标。第二个问题是，通过加强研究和发展活动，更新发展中国家生产、使用和开发石油化学产品的能力。为了实现上述两个目标，工发组织秘书处选定了下列议题供第三次协商会议审议。

议题2：发展中国家下游石油化学工业的发展

议题3：发展中国家石油化学工业的研究与发展

‘ “发展中国家的石油化学工业：前景与战略”，部门研究丛书第20号，第一卷（UNIDO/IS.572）。

’ “石油化学工业合营企业安排的调查和分析”（ID/WG.448/4）。

达成的结论和建议

议题 1：发展中国家石油 化学工业发展的长期安排

结 论

15. 达成了下列结论：

1. 工作组认为，对于促进发展中国家石油化学工业的发展，对于发达国家和发展中国家之间的合作和发展中国家之间的合作来说，资料库有重要作用。工发组织在这方面应继续努力，并与联合国其他机构和国际组织的类似活动互相配合，并充分吸取别人的经验。
2. 工作组认识到国际贸易在发展中国家石油化学工业的发展中起着重要作用，并需要普遍采用尽可能优惠的一般商业规则。在这方面，关税和非关税壁垒的存在尤其限制了石油化学产品的贸易。因此，工作组认为应建立适当的制度逐步取消阻碍整个石油化学工业未来增长的关税和非关税壁垒。
3. 石油化学工业的结构改革进程受制于各种因素，例如全体发展中国家对石油化学产品需求的迅速增长，原料的供应，在人口和劳工问题上的社会影响，以及变化中的经济状况。考虑到上面提到的各种因素，长期的合作安排可有利于石油化学工业的结构改革。工作组还认为，由于结构改革进程能带来益处，就应当加以鼓励，设法排除障碍，采取措施，加速其与市场的同步发展。
4. 工作组认为，为了适应合作伙伴的需求和贡献，合营企业的概念仍保持其基本的有效性，仍是国际合作的一个可行办法。它还认识到，合作伙伴之间建立信心和清楚地了解各自的需求和目的，对建立合营企业是十分重要的问题。
5. 工作组认识到各国政府的政策在创造一个有利于成功地实施石油化学工业长期安排的环境方面所起的关键作用，例如新兴企业的市场保护

和工业发展的奖励措施。

6. 此外，工作组还着重指出，在环境保护和安全问题上需要采取和执行当前流行的最佳措施，以及在有关劳工的问题采取国际上得到认可的做法。
7. 工作组认识到，有效的技术转让不仅需包括提供令人满意的工程设计和有关设备，而且需包括设法建立起本国吸收转让技术的能力，发展改进产品和工艺的能力，以及为建立良好的生产制度打下基础，其中包括适当的安全和环境保护措施。工作组还认为在消除技术转让协定中的限制性条款方面已经取得实质性的进展，总的说来这种协定不再含有不适当的限制性条款。
8. 工作组认识到，必须建立起本国参与工厂设计和承担工厂建设的能力，并需要重新审查在石油化学工厂设计中使用的技术标准和规格，以便在不降低安全、环境保护标准和不降低生产效率的情况下，使国内的资本货物工业作出最大的贡献。
9. 工作组重申，各参与公司和有关国家政府在工厂和设备的设计和运行方面应采取充分的保障措施和保证条件，同时也适当考虑到发展中国家的条件。

建 议

16. 工作组建议工发组织在其工作范围内应：

1. 继续努力进一步改进石油化学工业资料库，此外，还应向成员国分发其他国家、区域和国际组织及机构发行的有关出版物一览表；
2. 提请有关国际组织，例如关贸总协定和贸发会议注意关税和非关税壁垒问题，因为它影响到石油化学产品的国际贸易，从而有碍于石油化学工业的进一步发展；
3. 特别考虑召开一次专家组会议，审查与石油化学工业结构改革进程带来的问题和益处，并将审查结果通知各成员国和其他有关各方，供它

们考虑；

4. 与其他有关组织合作。就直接有关石油化学工业的安全、环境保护和劳资关系方面的问题作出特别努力，并制订发达国家和发展中国家之间，以及发展中国家之间新的合作形式；
5. 通过组织讲习班、讨论会、会议和培训方案进一步开展工作。鼓励各政府有关当局和其他部门采取和（或）加强在潜在合作伙伴之间建立信心的措施。

议题2：发展中国家下 游石油化学工业的发展

结 论

17. 达成了下列结论：

1. 下游石油化学工业的发展是发展中国家的一个重要目标。通过在建筑、服装和食品方面的用途，这类工业的产品为日益增长的人口解决了许多基本需要。下游工业的发展还有助于缓解国际支付方面的问题，有利于增大就业率，促进国家各地区的平衡发展，以及加强技术能力；
2. 发展多样化的下游工业可有助于加强工业结构，并可使应用其产品的工业部门和农业大幅度提高生产力；
3. 下游工业的发展对许多发展中国家来说也是提高基本石油化学工业产品的质量和打开销路的一种适当途径，同时使国家资源更好地得到利用；
4. 发展中国家应在制订发展计划时对加强下游工业给予适当注重。它们还应估计在多大程度上需要得到国外资源的技术援助；
5. 在建立下游石油化学工业时，为了取得成功和使之具有活力，各国需考虑到下列必要条件：

- (a) 市场评估和适当的生产能力；
- (b) 企业家和地方当局的参与；
- (c) 培训援助；
- (d) 促进应用；
- (e) 技术法规等。

建 议

18. 工作组建议发展中国家应酌情采取行动：

1. 审查和分析下游石油化学工业产品的现有市场和潜在市场。以对迅速增长的需求作出反应。但要考虑到对社会的影响和变化中的经济状况；
2. 制订国内下游石油化学工业发展的长期综合战略，同时要考虑到总的发展战略、现有的生产结构、基础石油化学工业的总体发展，以及特别是农业、建筑和纺织部门的需要；
3. 为建立和扩大下游石油化学工业提供必要的支持。这种支持可包括下列几方面：
 - (a) 由政府有关当局提供技术援助；
 - (b) 财政奖励措施；
 - (c) 基础结构的援助；
 - (d) 制造加工机械和设备，包括工具和模具；
 - (e) 所有石油化学公司和其他的有关专门人员（如果有的话）参与产品和工艺的选定和开发，以及参与人员培训。

19. 工作组还建议发展中国家和工业化国家应酌情在国际合作领域采取行动：

1. 促进发展中国家之间在下游石油化学工业的经济和技术合作，以及特别是：
 - (a) 促进发展中国家间的区域合作，以便扩大市场；
 - (b) 促进发展和（或）扩大上游石油化学工业和下游石油化学工业之间的联系；

- (c) 特别是在交流信息方面集中各国的资源。
2. 促进工业化国家和发展中国家之间在建立下游石油化学工业方面的合作，以及特别是：
 - (a) 促进企业之间的合作；
 - (b) 利用按优惠条件聘请的专家，帮助发展中国家；
 - (c) 考虑开展双边合作，建立国家技术开发中心并支持其发展。
20. 工作组还建议工发组织在其职责范围内采取行动：
1. 审查发展中国家现有的塑料开发中心所取得的经验，以便探索怎样可将它们的经验应用于推动其他发展中国家下游石油化学工业的全面发展；
 2. 编写一份研究报告，评价和分析发展中国家下游石油化学工业的目前状况和未来前景，重点放在农业中的塑料应用；
 3. 举办一些讨论会，特别为来自工业化国家和发展中国家的小型企业交流工业方面的经验，以便达成各种形式的商业或技术合作协定。这些会议可有助于了解有哪些企业准备提出在下游石油化学工业方面进行合作的建议。

议题 3：发展中国家
石油化学工业的研究与发展

结 论

21. 就议题 3 达成了下列结论：
1. 研究与发展继续在长期规划、日常生产和在石油化学工业各个方面的技术发展中起着重要的作用；
 2. 制造技术的引进、发展和吸收，以及市场和工艺的开发是发展中国家目前的重点；
 3. 在国家、地区和国际一级开展更多的企业间合作可有助于研究资金得

以充分利用。

建 议

22. 工作组建议发展中国家酌情采取下述行动:

1. 制订本国应用于石油化学工业和其下游应用的研究和发展政策, 并确保在这些领域的研究和发 展获得必要的支持和资金;
2. 特别是通过促进工业界、学术研究和教育界与国家研究所之间的合作。力争充分使用资金;
3. 鼓励企业和各有关方面(包括实验室和大学等)在国家、地区和国际一级进行下述合作:

(a) 在国家一级:

(1) 在从事相同或有关活动的研究单位之间建立资料和专门技术交流网;

(b) 在地区和国际一级:

(1) 探索在各国的企业和研究中心之间进一步开展区域合作的可能性, 以便集中使用资金, 解决共同的问题及交换技术资料、专门技术和培训等;

(2) 还应鼓励许可方和许可证接受方进行合作, 特别是把培训工艺设计和工程人员包括在内;

(3) 应在开发新工艺和新产品方面促进发展中国家和工业化国家之间的联合研究, 包括尽可能签订有第三方参与的联合许可证协定。

23. 工作组还建议工发组织在其职责范围内采取行动:

1. 应有关国家要求。为制订本国石油化学和下游工业的研究和发展政策提供援助;
2. 把现有的培训方案扩大到石油化学工业各有关部门的工业研究领域。

一、协商会议的组织

协商会议的开幕

工发组织总干事的发言

24. 第三次协商会议由工发组织总干事宣布开幕。总干事在发言中指出，第三次协商会议是工发组织成为独立机构以后主持召开的首次协商会议。他说，除了食和住的问题之外，石油化学产品与人们的日常生活密切相关。在回顾了石油化学部门目前遇到困难的原因——能源价格暴涨、市场饱和、新的生产能力的出现——之后，总干事指出，除非国际社会为寻求共同的解决方法而进行一次坚决的、集体的尝试，否则在一段时间内这些困难将继续存在。

25. 前两次协商会议强调了生产者和消费者之间为全球范围的有秩序发展进行长期安排的迫切必要性。考虑到石油化学部门对世界经济形势、对能源危机、对价格暴跌以及对外债负担的敏感性，要求第三次协商会议的与会者重新讨论这个题目并非不合时宜。

26. 第二次协商会议曾提醒国际社会注意石油化学工业所面临的危机，并要求国际社会考虑以稳定、合理的方式进行结构改革。所采取的措施已经产生了积极的影响，但要解决有秩序的销售问题，还得采取更多的措施。

27. 解决这些问题要适当地考虑到那些能获得低成本原料和能源的发展中国家利用本国的相对优势并从而提高本国自然资源的经济价值的合理愿望。总干事还提到，采取行动消除市场限制、允许产品按其竞争能力进入国际市场以及一些国家和公司在双方互利的基础上实行专业化，都是值得考虑的问题。发展中国家作出进一步努力，通过加强南南合作和南北合作，促进下游石油化学加工工业的产品的使用，以及在国际合作的基础上帮助促进石油化学工业的研究与发展，也是值得考虑的问题。

奥地利外交部秘书长的发言

28. 外交部秘书长代表奥地利政府对会议代表表示欢迎并指出奥地利政府非常重视工发组织的工作。他相信，协商会议制度将在新独立的工发组织的范围内，把重点进一步集中在实际的和意义明确的问题上，从而起到更大的作用。

29. 石油化学工业部门是奥地利能够做出有意义贡献的一个部门，石油化学工业是这个国家石油生产的一个重要分支。

30. 尽管1980年代出现了经济衰退，但发展中国家内的市场机会依然有发展前景，因此，石油化学生产更大程度的国际化有可能在将来处于支配地位。

工发组织谈判处处长的发言

31. 谈判处处长指出，为发展中国家石油化学工业的发展做出长期安排是这次协商会议审议的关键问题。他请与会者考虑对世界石油化学产品的供应与需求，合营企业安排、南方国家间的合作以及其他形式的合作做出长期安排的性质和可行性。

32. 关于第二个问题，即发展中国家下游石油化学工业，他说，发展中国家面临的困难从根本说起源于下游工业小而散的特性，此外还由于有关的技术的复杂性和发展迅速的性质所造成。他认为，这个领域是可以进行国际合作的。因此，协商会议必须提出实际而可行的办法，使发展中国家得以克服下游加工企业在发展和一体化过程中所遇到的障碍。

33. 第三个问题是研究与发展，它对于实现自给、独立以及财政上的存活力是一个根本问题，这个问题不仅关系到发达国家，也关系到发展中国家。然而，这方面的活动耗资甚昂，又需要有高水平的技术和组织能力和基础设施，还要有先进的科学知识和技能。考虑到可行的研究与发展方案的急迫性，秘书处提出了通过共同活动在发展中国家执行研究与发展方案的一些办法。

选举主席团成员

34. 选出了下述主席团成员:

主席: 戈登·D·威尔逊(大不列颠及北爱尔兰联合王国), 帝国化学工业公司石油化学和塑料部, 许可证业务经理

报告员: S·乔德哈利(印度), 印度石油化学有限公司, 总经理(高聚物)

副主席: 奥卢·阿卡尼(尼日利亚), 尼日利亚国家石油公司, 项目协调员

弗兰西斯科·J·巴尔内斯(墨西哥), 能源、矿业及半国营工业秘书处, 石油化学委员会, 技术秘书

波格丹·雅尼基(波兰), Ciech-Technochem, 主任

本哈德·施莱宾霍夫(德意志联邦共和国), EC-Erdölchemie 公司, 经理(研究与发展)

通过议程

35. 协商会议通过了下述议程:

1. 协商会议开幕
2. 选举主席、副主席和报告员
3. 通过议程和工作安排
4. 秘书处介绍议题
5. 讨论议题

议题1: 发展中国家石油化学工业发展的长期安排

议题2: 发展中国家下游石油化学工业的发展

议题3: 发展中国家石油化学工业的研究与发展

6. 其他事项

7. 结论和今后行动的建议

8. 通过会议的报告

制定工作方案和设立工作组

36. 协商会议通过了工作方案，见文后附件二。

37. 协商会议设立了两个工作组，以便讨论上述议题并提出结论和建议供全体会议审议：

第一工作组审议议题1：发展中国家石油化学工业发展的长期安排

第二工作组审议议题2和3：发展中国家下游石油化学工业的发展（议题2）；发展中国家石油化学工业的研究与发展（议题3）

38. 墨西哥能源、矿业及半国营工业秘书处石油化学委员会技术秘书弗朗西斯科·J·巴尔内斯当选为第一工作组主席

39. 法国化学工业联合会经济研究处贝尔纳·卡里埃当选为第二工作组主席。

文 件

40. 协商会议之前印发的文件列于文后附件三。

通过报告

41. 1985年12月6日最后一次全体会议以协商一致方式通过了第三次协商会议报告。

二、全体会议的报告

讨论摘要

42. 一位与会者对秘书处在第二次协商会议之后所做的后续工作以及为第三次协商会议准备了很好的文件表示祝贺，然后回顾了第二次协商会议的结论，结论指出，在原料和能源就地可取的地点建设石油化学工厂在经济上具有吸引力。

43. 一些与会者强调指出，工发组织只能按照其决策机构制定的工作方案的优先项目，考虑在其现有的资源范围内执行各项建议。

三 议题一工作组的报告:

发展中国家石油化学工业发展的长期安排^{*}

44. 在会议开始时,工作组主席着重指出了必须就促进石油化学工业的国际合作达成一些具体而又切实可行的建议。

市场条件

45. 关于市场和市场开发问题,大家感到,切实了解国内市场、区域市场和其他出口市场的潜在需求是发展石油化学工业的一个前提条件。拉丁美洲在这方面所取得的宝贵经验说明了区域方法的可行性,这种方法可通过全面地交换市场情报和有关情报而得到很大方便。秘书处指出,发展中国家石油化学部门技术能力手册(UNIDO/PC.125)编入了许多有益于进行区域合作的有关材料。

46. 关于秘书处在建立石油化学工业资料库方面目前所做的努力,与会者对这项工作非常赞同。他们强调了继续并进一步扩大资料库的必要性,把显示出新的趋势、查明本国需求、已安装的和预测的生产能力的信息和数据分析也包括在内,以便提供依据,得出对形势的不同方面和各个组成部分的符合实际的见解。这将有助于表明在发展中国家执行石油化学项目的可能性,尤其是对两国或更多国家都互相有利的项目,充分利用相对优势的项目,以及在发展中国家开辟市场的项目的可能性,以便可以建立世界范围的生产能力。

47. 这样,资料库将对发展中国家执行发展石油化学工业的计划以及发展南南合作起到积极的作用。

48. 有必要在有关的国际组织和机构之间进行密切的合作,为避免重复,这一点尤其重要和急迫。

^{*} ID/WG.448/2

49. 工发组织可联系建立石油化学资料库，考虑对决策负责人在销售、组织、管理和安全领域的培训提供支援。

50. 把发展石油化学资料库和负责人的培训结合起来，可以帮助各成员国执行其长期销售计划，特别是可以帮助它们决定生产何种产品，什么价格、多少数量、何种形式，从而使资料库发挥最大的效用。

51. 谈到贸易及有关问题，特别是关税和非关税壁垒问题时，关贸总协定和贸发会议的代表指出，他们的组织正广泛参与对这些问题的研究。秘书处认为，就这些问题而言，机构间的合作是有成效的，所提交的一系列背景文件及参考文件⁷就是证明。这些报告的起草工作得到了上述两个组织的专家不少有益的帮助。

52. 很多与会者认为，针对石油化学产品自由贸易而设置的障碍，影响了发展中国家扩大石油化学工业的前景。尤其是有的国家国内市场对石油化学产品的需求有限，不可能建立起有成本效益的、国际规模的工厂，从而造成依赖出口的局面，至少在初期是这样。石油输出国组织的代表指出，发展中国家进入主要市场是至关紧要的问题，这首先是为了争取外汇以偿付外债和收回建厂投资。另一位代表提议，为对付目前世界贸易中对石油化学产品的限制，应从工业化国家石油化学产品需求额中分出10%的份额，预定从发展中国家免税进口。同样，发展中国家的石油化学产品进口额至少要有一半从其他发展中国家进口，并且也应予以免税。其他与会者对定出与市场现实及其各种限制条件毫无联系的指标是否实际可行，表示保留。

53. 一些与会者强调指出，对某些发展中国家的新项目来说出口是个重大问题。与会者认识到，对于石油化学工业这样的部门，国际贸易起着重要作用。有些项目的建立是由于相对优势发生了变化，尤其是有些项目是为了促进发展中国家石油化学工业的未来增长。这就是说，运用和执行统一的商业规则似乎是一项基本的需要，这些规则是由大多数国家讨论后建立起来的。发达国家和发展中国家的政府都应抵制保护主义的压力，减少现有的关税及非关税壁垒。各种设想方案，如

⁷ UNIDO/IS.572/Add.1 和 UNIDO/IS.573

新的多边贸易谈判以及优惠方案和区域方案，可以以为石油化学部门进一步贸易自由化创造机会。而且，最好早日开始进行这样的谈判。

54. 一些与会者提请注意这样一个事实：石油化学工业的国际合作同其他领域的合作一样，取决于合作伙伴共同分享到具体的经济利益。

长期安排

55. 秘书处的一位代表指出，对合营企业的调查和分析是提交给第二次协商会议的总的指导方针的延续，从根本上来说也是一项重新进行的工作。尽管近年来合营企业安排的概念有了很大的发展，产生了许多新的形式，但仍保持着作为石油化学工业国际合作的一种主要手段的基本有效性。关于这个问题的背景文件³就是完全根据通过与政府主管部门和现有的合营公司的合伙人的直接接触所取得的材料和观点，通过对发展中国家和发达国家进行的广泛的区域性调查编制出来的。

56. 与会者一致认为，合营安排是有关各方以互利方式按照需要共同投资的可行办法。在这方面，大家提到了许多合营协议中采取的形式，其中例如原料和能源可得性等因素，加上确立的出口市场，被认为是国内市场需求有限的国家建立世界性石油化学工厂在商业上是否可行的关键所在。一些与会者把资本密集型的基本商品合营企业与有机地结合到国家经济中的成本较低的下游加工企业加以对比，并强调指出，最好是从那些可有机地结合到国家经济中的下游企业着手。

57. 在这方面，已经广泛建立了石油化学工业的一些发展中国家的与会者说，他们可以把开发适宜技术以适应本国具体需要的有关经验介绍给对此有兴趣的发展中国家。

58. 一些代表坚决认为，工业化是经济发展的必要条件，鉴于石油化学工业与其他部门的相互联系，石油化学工业构成了工业化进程的核心。不能只把狭隘定义的商业可行性作为唯一的标准。还要考虑到社会成本和社会利得。另外，发

³ “石油化学工业合营企业安排的调查和分析” (ID/WG.448/4)。

展中国家参与国际合营企业的主要目的除了进入国际市场的可能性以外，就是获得技术并将其应用于本国。

结构改革

59. 与会者注意到，尽管近年来发展中国家石油化学工业的增长率高于发达国家，但发展中国家的生产比重从绝对值来看仍然很小，因此需要找出解决的方法。

60. 很多与会者报告了当前这一工业进行结构改革的情况，其中有的合理化措施牵涉到停产、关厂、精简和产品专业化等形式。秘书处请与会者注意，结构调整过程本身就有许多可进行国际合作的机会，其中一些已明确列在工发组织的一份文件上，’

61. 谈到生产能力过剩及由此产生的问题时，大部分代表坚持认为这个问题不可能由于发展中国家不再建立更多的工厂而得到解决。一位代表指出，形势已开始明显好转，许多国家生活水平的提高产生了对石油化学产品的更大需求。

62. 一些与会者建议可以通过暂时关闭一些老厂的办法来取得生产与消费的平衡。他们呼吁发达国家和发展中国家尽量减少本国石油及煤气的消费，留待将来更好地利用这些宝贵的资源。同时，还应在研究与发展方面做出更大的努力，寻找新的或更好的产品和（或）改进现有产品的规格。

63. 还有几位与会者建议，工发组织若能编制一份石油化学工业的现状及其未来前景的明确而全面的分析报告，将是一件很有价值的工作，它将有助于作出有确实和合理依据的决定，从而有益于石油化学工业，最终也是有益于消费者。

长期安排

64. 拉美石化协会的代表强调指出，在任何长期安排中，应有明确的和真正的

’ 《世界石油化学工业结构的变化 1980—1983年》（UNIDO/PC.123）。

相互得益之处，每一方都提供其具体的相对优越条件。在谈到长期安排的政策措施问题时，许多与会者认为，政府制定适当的条例是十分必要的。一些与会者表示这样的观点，政府在发达的市场经济国家所起的作用不能同在发展中国家所起的作用相比，一般来说，发展中国家政府的作用更为广泛。与会者普遍认为政府政策对于吸引外国合伙人参加合营企业及其他安排起着关键的作用。此外，新进入国际市场的国家要以低价格的形式付出代价，结果，又给所有的生产国带来不利影响。

65. 环境规划署的代表在讨论政策措施时呼吁与会者对环境保护的必要性予以应有的重视，而防止环境破坏所支付的代价总要低于补救措施的代价。

66. 接着从技术转让协定这个更广泛地的角度讨论了合同义务的某些问题。一些与会者指出，除某些例外，许可方对通过使用其加工技术制造的产品销售，一般不施加很多限制。

67. 与会者还认为，由于发展中国家的建厂周期一般较长，供方依照惯例应允的机械性能保证和担保期限不能使人满意。应在合同谈判阶段就对延长担保期的条款进行谈判，以适应发展中国家的特殊需要。

68. 来自发展中国家的一些与会者强调了为使发展中国家的石油化学工业立足于坚实的基础上而发展其本国技术的必要性。很多与会者认为很重要的另一个因素是得到最新改进的技术以及这种技术的吸收。

69. 一些与会者请工发组织对发展中国家石油化学联合企业的建设和生产方面所碰到的问题进行调查和分析，以使其他国家避免遇到类似的问题。

70. 一位与会者建议，业主应直接聘请独立的工程公司代表发展中国家经营者为整个项目的规划与开工提供管理服务，并向经营者提供先进的工厂设计，不仅是提供详细的工程设计图，而且还包括维修与检查服务。

71. 另一位与会者指出，避免出现设备和机械方面的问题的最好的办法是使有关联合企业的技术人员从一开始就参与其事，首先参与项目设计和工程设计阶段。

72. 一些与会者还着重指出了把石油化学联合企业所需设备和机械的制造纳入该国的资本货物工业的必要性。这种结合已被证明极有益于一些发展中国家降低项目费用。大家还讨论了安全方面的问题，并提请会议注意到欧洲化联最近编写的一份报告。

区域合作

73. 拉美石化协会的代表简要地介绍了通过该组织进行的区域合作所取得的成绩，并指出在其他地区也能取得相同的成果。

74. 阿拉伯石油组织的代表谈到，在阿拉伯地区已设想了一大批合营项目，涉及到石油化学、化肥、制药和其他部门，其中一些项目已经执行，主要根据是经济上的可行性、技术能力及该地区可获得的人力条件。

75. 一位与会者谈到，他们国家的区域合作计划主要是同一个邻国进行的。合作的实际方针是最有效地利用双方国家的资源，包括原料、市场规模、资本资源，这使得双方的工业政策更为灵活和协调。东盟地区的国家通过一个联合委员会也在某种程度上协调其石油化学工业政策，但由于这一地区的石油化学工业建立得较迟一些，所进行的合作尚未达成综合一致的方针。

76. 谈到关税同盟问题时，关贸总协定的代表指出，由于关税同盟协议通常包括所有产品，因此，石油化学部门和上述协议的普遍要求之间就出现了某种利益冲突。会议一致认为，无论如何，关税同盟的成功在很大程度上取决于参与国的政治意志。

77. 贸发会议的代表提请与会者注意，最近召开的发展中国家部长级会议已经同意发起一个草拟普遍优惠制度的方案，范围包括发展中国家之间的贸易产品，其中有石油化学产品。这项方案如能实施，将对当前的全球贸易状况产生一些影响。

78. 一些与会者在讨论到进口产品比在本国生产这种产品更有利的主张时坚持认为，本地可得的原料及其他资源的利用、经济发展、工业基地的建立、就业机会、外汇及战略的考虑等都清楚地表明了本国生产的优越性，这些因素的重要性远远超过了进口石油化学产品的短期利益。一些与会者还指出，无论如何，发展中国家不能不进口一系列本国不可能生产出来的其他货物。

79. 一位与会者强调了工会参加协商会议的必要性。劳工运动，总的说来，是赞同发展中国家为经济解放所做的努力的。然而，目前工业化国家石油化学工业的合理化，产生了劳力过剩和一批人长期失去工作的问题，由此带来了各种各样的社会难题。他呼吁对这些问题应该有所理解。

四、议题二工作组的报告： 发展中国家下游石油化学工业的发展¹⁰

80. 与会者首先讨论“下游石油化学工业”这个名词，在一份工发组织文件里对它所下的定义是——石油化学最终产品的加工。塑料、橡胶和合成纤维的加工构成了石油化学产品的主要部分（相当于石油化学工业总产量的70%）。¹¹

81. 几个与会者讨论了下游工业的作用。他们均同意，下游工业对国民经济起着重要作用。一些与会者强调，石化工业产品满足了诸如食品、住房和服装部门的主要需要；另一些与会者则强调，发展中国家的需求增长率非常之高。与会者还提到，下游工业产品可用来取代金属、自然纤维等等，并且，其制造技术较简单，可利用进口的或本国生产的聚合物小规模地制造这些产品。

82. 许多与会者强调了农业用塑料，即所谓农塑工业的重要性。他们指出，下游产品就某些国家的情况而言，对其温室和灌溉以至于保护作物和产品包装，起着与日俱增的作用，并且，农业方面占了塑料总消费量的20-25%。这些与会者强调，这方面的潜在益处对一些严重依赖农业生产的发展中国家尤其吸引力。

83. 来自几个区域的与会者报告了下游工业的发展、现况和未来的发展计划。

84. 许多与会者讨论了发展下游工业的限制因素。一些与会者强调，对下游工业的经济作业说来，聚合物生产的全面后向一体化是必须的；一些与会者说，缺少资金是主要的障碍，而另一些人说，除了缺少足够的资金之外，人力、技能和设备的缺乏均是限制因素。有几位与会者提及，发展中国家石化工业的特征是动辄紧急维修而非预防性维修，并且发展中国家在大修期间必须依赖外国专家。

85. 两位与会者指出，进行产品应用研究是成功销售产品的先决条件。几位与会者强调了市场研究和市场开发对某一区域选定当地制造的具体产品的重要性，这是因为应使产品的特性符合消费者的要求。一位与会者强调，必须要有一个适当的销售网。另一与会者说，在销售和进行市场研究方面，需要对石油化学产品的制造和下游工业进行协调。

¹⁰ ID/WG.448/3。

¹¹ “发展中国家石油化学工业的前景和战略”，《部门研究丛刊》，第29期，第1卷（UNIDO/IS.572），第ix-xii页和第13-15页。

86. 一位与会者说, 还应当仔细研究制造技术和就技术进展对生产结构的潜在影响做一个战略预测。

87. 一位与会者指出, 考虑到发展中国家的紧迫需要, 从甲醇中提炼单细胞蛋白这一技术发展意义重大。

88. 几位与会者讨论了人员培训对下游加工工业的作用。他们说, 人力培训对为生产设备配备技工队伍是至关重要的, 可通过六至八个月的在职培训达到该目标。一位与会者认为, 最重要的培训和教育任务是在管理和组织领域。许多与会者讨论了通过优惠条件(如提早退休)争取利用工业化国家中有经验和有学问的专家的服务的可能性。

89. 许多与会者强调, 需要通过协调政策支援下游工业。一位与会者描述了他的国家所采用的模式, 包括帮助选定产品、指导如何取得政府的支援、保证原料供应、鼓励培训等。另一些与会者强调有需要通过协调使上游工业和下游工业联成一体。

90. 大家还强调了发展中国家之间合作的必要性和可能性, 并举出了几个在区域一级和各国组织之间合作的例子。一些与会者强调了合作对于组织好石油化学下游企业, 以满足该工业的特殊要求的重要性。

91. 几位与会者报告了塑料制造商对于一个发展中国家建立塑料加工工业所起的重要作用。

92. 工发组织秘书处一位代表介绍了工发组织为建立塑料应用中心而进行的活动, 这些中心的成就和它们对发展中国家可能发挥的作用。

五、议题三工作组的报告：

发展中国家石油化学工业的研究与发展¹²

93. 与会者说明了石油化工产品的研究与发展是一项导致发展新产品、新工艺和新用途的活动；是选择、吸收和改进技术的一个重要手段；是使产品质量改进和稳定的一种方法，并且也是寻求解决下游石油化学工业的技术问题的必要途径。

94. 许多与会者介绍了他们国家的石油化工产品研究发展的组织和成就，并表示愿对有兴趣的发展中国家提供协助。

95. 一些发展中国家的与会者报告说，他们国家通过研究与发展已经产生了一些重要的新工艺，其中一些新工艺还可通过许可证转让给第三方。

96. 几位与会者指出，在石化产品方面，研究发展的主要方向应包括如何更好地利用当地资源（包括有机原料和副产品）以及如何改革某些工艺使之适应本国的条件。

97. 许多与会者建议，工艺设计工程应同研究与发展相结合或密切联系，使得研究成果得以成功地运用到商业规模的生产中。

98. 几位与会者分析了发展中国家阻碍利用研究与发展资源的限制因素。这些因素包括对研究需要缺少认识，缺乏研究设备和管理能力，缺乏有技术的人力和人材外流。

99. 许多与会者强调需要改善各公司、各中央研究所和各大学之间在研究与发展上的合作。这种合作应建立在相互认识并支持各自的目标和需要的基础之上。

100. 许多与会者介绍了双边、区域和多边合作的成功例子，特别是在专业人员之间通过有组织的或非正式的形式交换情报方面。

101. 一位秘书处代表报告了工发组织在发展中国家间经济合作和发展中国家间技术合作领域的活动。

102. 与会者承认工发组织对建立国家研究与发展中心所起的作用，并要求在今后扩大这些活动。

¹² ID/WG.448/1 .

附 件 一

与会者名单

阿尔及利亚

Abdelhamid Brahim, Chef de Cabinet du Vice-Ministre chargé des industries chimiques et pétrochimiques, Alger

Mohamed Souidi, Directeur de la transformation des hydrocarbures, MEICP, 80 avenue A. Gharmoul, Alger

Chaabane Baour, Chef de projet "Entreprises nationales", Alger

安哥拉

Telmo Felicio Rodrigues Almeida, Head of Department, Ministry of Energy and Petroleum, Rua y de Fevereiro No. 11, Luanda

Ema Maria da Conceição Sequeira Bragança, Chemical Engineer, Ministry of Energy and Petroleum, Rua y de Fevereiro No 11, Luanda

澳大利亚

Elizabeth Ann Veronica Williams, Alternate Permanent Representative, Permanent Mission of Australia to UNIDO, Mattiellistrasse 2-4/III, A-1040 Vienna, Austria

奥地利

Harald Hiltner, Adviser to the Permanent Representative of Austria to UNIDO, Federal Ministry for Foreign Affairs, Ballhausplatz 2, 1014 Vienna

Brigitte Dekrout, Deputy Director, Department VII.2, Ministry for Foreign Affairs, Ballhausplatz 2, 1014 Vienna

J. Kratzer, Executive Vice-President, OeHV-AG, Otto Wagner Platz 5, 1090 Vienna

H. Bach, Vice-President, VOEST-Alpine AG Linz, Postfach 2, 4010 Linz

Klaus K. Gutenberger, Project Manager, Kloeckner Industrieanlagen und Rohstoffe GmbH, Rainergasse 1, 1040 Vienna

孟加拉国

Nurul Husain Khan, Additional Secretary, Ministry of Industries, Government of Bangladesh, Shilpa Bhaban, Motijeel, Dacca

比利时

José Libert, Secrétaire général du Conseil central de l'économie, Avenue de la Joyeuse Entrée 17-21, 1040 Bruxelles

Ginette Colson-Parent, Fonctionnaire, Conseil central de l'économie, Avenue de la Joyeuse Entrée 17-21, 1040 Bruxelles

贝 宁

Marius Zacharie Hounkpatin, Ingénieur, Ministère des finances et de l'économie, Office des hydrocarbures, Boîte postale 249, Cotonou

巴 西

José Juca' Bezerra Neto, Director, Petrobras Química S.A. - Petroquisa, Rua Buenos Aires 40, Caixa Postal 2126, CEP-20070 Rio de Janeiro - RJ

Helio Camarota, Assistant to the Vice-President, Petrobras Química S.A. - Petroquisa, Rua Buenos Aires 40, Caixa Postal 2126, CEP-20070 Rio de Janeiro - RJ

保加利亚

Hristo Entchev Sulttanov, Director, Export Department, KEO Chimcomplext, 20 Joliot-Curie Street, Sofia 1040

布隆迪

Anicet Ndayisaba, Conseiller, Ministère du commerce et de l'industrie, Boîte postale 492, Bujumbura

中非共和国

Apollinaire Dambakizi, Directeur des études et de la recherche géologique et minière, Ministère des mines et de la géologie, Boîte postale 26, Bangui

中 国

王振华, 中国石化国际事业公司总经理, 北京 1429 信箱

区灿棋, 中国石油化工总公司发展部总工程师, 北京 1429 信箱

科特迪瓦

M. Kouaho, Sous-Directeur des industries chimiques, Ministère de l'industrie, Direction des activités non-agricoles, Boîte postale V65, Abidjan

捷克斯洛伐克

Ladovit Brezula, Director of Research, Slovchemia, Trust of Chemical Enterprises, Drie ova 24, 826 03 Bratislava

Stefan Glosik, Deputy Director-General, Technopol Foreign Trade Co., Jasikova 6, Bratislava

Vladimir Forman, Deputy Director-General, Federal Ministry of Metallurgy and Heavy Engineering, Prague

Viktor Novotny, Head of Department, Federal Ministry of Metallurgy and Heavy Engineering, Na Prantisku 1039, Prague 1

Jiri Priban, Director of Section, Federal Ministry of Metallurgy and Heavy Engineering, Na Frantisku 1039, Prague 1

Arton Zajacik, Head of Department, Slovchemia, Vlcie hrdlo, 82412 Bratislava

Vladimir Kuchta, Director of Marketing Division, TECHNOEXPORT, Václavské nám 1, Prague 1

民主也门

Mohamed Ahmed Hussein Al-Sakkaf, Process Engineer/Refinery Plants, Aden Refinery Company, P.O. Box 3003, Little Aden

丹 麦

Flemming Smidt, Economist, National Union of General Workers in Denmark, Nyropsgade 30, 1602 Copenhagen V

埃 及

Ashry Ashry, Manager of Research and Technical Studies, Egyptian Petrochemical Company, 568 Horria Street, Glien, Alexandria

赤道几内亚

Atanasio-E. Ntugu Msa, Técnico de la Sección Hidrocarburos Producción y Refinación, Ministerio de Minas e Hidrocarburos, Malabo

Reginaldo Zamora Segorbe, Funcionario del Gobierno, Ministerio de Minas e Hidrocarburos, Malabo

芬 兰

Esko Meloni, Scientific Attaché, permanent Mission of Finland, Untere Donaustrasse 13-15, A-1020 Vienna, Austria

Jorma W. J. Puolanne, Manager, Chemical Business Development, Neste Oy, Keilament 1, 02150 Espoo

法 国

Jean-Claude Gazeau, Chef de la délégation française, Ministère de l'industrie, 32 rue Guersant, 75017 Paris

Bernard Carrere, Economiste, Service des études économiques, Union des industries chimiques, 64 avenue Marceau, 75008 Paris

Michel Bernard Barraque, Ingénieur principal en charge des études de pétrochimie de base, Bureau d'études industrielles et de coopération de l'Institut français du pétrole (BEICIP), 232 avenue Napoléon Bonaparte, 92500 Rueil Malmaison

Yvan Roussy, Corporate Licensing Manager, Direction internationale ATOCHEM, Cedex 42, 92091 Paris la Défense

德意志民主共和国

Renate Niemke, Expert, Ministry of Chemical Industry, Leipziger Strasse 5-7, 1080 Berlin

德意志联邦共和国

Helmut Schuster, Assistant Managing Director, Verband der Chemischen Industrie e.V., Karlstrasse 21, 6000 Frankfurt/Main

Manfred Hentz, Counsellor, Permanent Mission of the Federal Republic of Germany to the International Organizations in Vienna, Metternichgasse 3, A-1030 Vienna, Austria

Jürgen Kiehl, Marketing Director, Gesellschaft für Industrieanlagen Planung mbH und Co KG (GIP), Stettiner Strasse 6, 4370 Marl

Bernhard Schleppinghoff, Manager (Research and Development), EC-Erdölchemie GmbH, Postfach 75 2002, 5000 Köln-Worringen

Robert Wandel, Federal Ministry of Economics, Bonn

Arndt Wuttig, Commercial Manager, Linde AG, Werksgruppe TVT München, Dr. Carl-von-Linde-Strasse 6-14, 8023 Hoellriegelskreuth

加 纳

Anthony Quamie Kyiamah, Managing Director, Chaip Company Ltd, P.O. Box 599, Tema

危地马拉

Julio Roberto Palomo Silva, Permanent Representative of Guatemala to UNIDO, Opernring 1/R/4/407, A-1010 Vienna, Austria

Arturo E. Cairo, Adviser, Permanent Mission of Guatemala to UNIDO, Opernring 1/R/4/407, A-1010 Vienna, Austria

几内亚

Fodé Camara, Ingénieur raffineur, Conseiller, Ministère des ressources naturelles et du plan, Boite postale 295, Conakry

匈牙利

Ervin Kindl, Ministerial Counsellor, Ministry of Industry, Mártírok útja 85, 1024 Budapest II

Istvan J. Keresztes, Head of Department of Long-range Planning, Hungarian Chemical Industries, Engineering Centre/Vegyterv, Erzsébet kriné ut 1/c, 1146 Budapest

Laszlo Nagy, Director of Production, Tiszai Vegyi Kombinat, 3581 Leninváros

印 度

D. K. Jain, First Secretary, Alternate Permanent Representative, Permanent Mission of India to the International Organizations in Vienna, Kärntnerring 2, A-1010 Vienna, Austria

Latiha B. Singh, Project Officer, Department of Chemicals and Petrochemicals, Ministry of Petroleum, Shastri Bhawan, New Delhi-3

R. S. Nigam, Deputy General Manager (Olefins), Indian Petrochemicals Corporation Ltd., Baroda

S. Chowdhary, Chief Manager (Polymers), Indian Petrochemicals Corporation Ltd., Baroda

印度尼西亚

Entol Soeparman, Director, Research and Development, P.T. Pupuk Sriwidjaja, Palembang

Bambang Djatmiko, Industrial Attaché, Permanent Mission of the Republic of Indonesia, Gustav Tschermak-Gasse 5-7, A-1180 Vienna, Austria

Mochamad Slamet Hidayat, Third Secretary, Permanent Mission of the Republic of Indonesia, Gustav Tschermak-Gasse 5-7, A-1180 Vienna, Austria

伊朗 (伊斯兰共和国)

Mohammed Nouri, Adviser to the Permanent Representative of the Islamic Republic of Iran at Vienna, Jaurésgasse 9, A-1030 Vienna, Austria

Abbas Shaari Moghaddam, Technical Director, National Petrochemical Co., Karim Khan Zand Ave. P.O. Box 4484, Teheran

以色列

Shmuel Dankner, Managing Director, DOR Chemicals Ltd., P.O. Box 10036, Haifa 26110

Rotem Yair, Managing Director, Israel Petrochemical Enterprises Ltd., P.O. Box 99, Haifa 31000

科威特

Adnan Yusouf Almeer, Vice-Managing Director, Petrochemical Industries Company, P.O. Box 1084, Safat

Ahmad Ali Al-Duaij, Director of Information, Petrochemical Industries Company, P.O. Box 9116, Safat

马来西亚

Anwar Aji, Deputy Director, Implementation Co-ordination Unit, Prime Minister's Department, Jalan Dato Onn, Kuala Lumpur

马里

Amadou Oumar Sy, Ingénieur en raffinage, Service des hydrocarbures, Direction nationale de la géologie et des mines, Boîte postale 223, Bamako

墨西哥

Gonzalo Franyutti, President Petrochemical Sector, Industrial Chambers, M.C. Saaveda 259, 066000 México 17, D.F. C.P. 11520

Francisco José Barnés, Secretario Técnico, Comisión Petroquímica, Secretaría de Energía, Minas e Industria Paraestatal, Mexico City

Néctor Alejandro Macias, Promotion Manager, Promociones Industriales Banamex, Barranca del Muerto # 24, México 01020 D.F.

摩洛哥

Abdelhadi Boucetta, Secretary, Alternate Permanent Representative, Permanent Mission of the Kingdom of Morocco to the International Organizations in Vienna, Untere Donaustrasse 13-15, A-1020 Vienna, Austria

荷兰

Willem Cornelis Koomans, Head, Chemical Division, Ministry of Economic Affairs, Bezuijdenhoutseweg 97, 2594 AC, The Hague

Nico J. Jonker, First Secretary, Alternate Permanent Representative, Permanent Mission of the Kingdom of the Netherlands, Untere Donaustrasse 13-15/8, A-1020 Vienna, Austria

Th.C.M. van Kampen, Counsellor and Secretary, Stamicarbon bv, P.O. Box 53, 6160 AB Geleen

Jan P. Oudshoorn, Business Development Manager, Stamicarbon bv, P.O. Box 53, 6160 AB Geleen

尼日尔

Amadou Balayara, Chef, Département exploitation, Société nigérienne des produits pétroliers (SONIDEP), Boîte postale 11 702, Niamey

尼日利亚

Olu Akani, Project Co-ordinator, Nigerian National Petroleum Corporation, Petrochemical Sector, 9 Wharf Road, Apapa, Lagos

菲律宾

J. Apolinario L. Lozada, Jr., Alternate Permanent Representative of the Philippines to UNIDO, Embassy of the Philippines, Gregor Mendel Strasse 48, A-1190 Vienna, Austria

波兰

Bodgan Janicki, Director, Ciech-Technochem, ul. Jasna 12, Warsaw

S. M. Kukulski, Head of Section, Ministry of Foreign Trade, ul. Wiejska 10, Warsaw

Adam Bazan, Adviser to the Director-General, Naftobudowa, ul. Rzeźnicza 13/14, Cracow, 31-541

Maksymilian Jakubowicz, Deputy Director, Naftobudowa, ul. Wilcza 29A/21, Warsaw 00-544

卡塔尔

Mohamed Jassim Al Bakir, Senior Petrochemical Engineer, Qatar General Petroleum Corporation (N.Q.), P.O. Box 3213, Doha

大韩民国

**Hong-Kyu Chang, Executive Vice-President, Honam Ethylene Co. Ltd.,
17-5, Yeouido-Dong, Seoul**

罗马尼亚

**Gheorghe Ivanus, Manager, Design Institute, Ministry of Chemical
Industry, Bizet 4-A, Bucharest**

塞拉利昂

**Henry Basil Cummings, Operation Manager, Sierra Leone Petroleum Refining
Co. Ltd., Ilissy Dockyard, Private Mail Bag, Freetown**

新加坡

**Benjamin B. C. Gan, Manager, Corporate Planning, Petrochemical Complex,
Temasek Holdings (Private) Limited, 6 Shenton Way, DBS Building
No. 28-01, Singapore**

**Foo Siang Tien, Deputy General Manager, Petrochemical Corp. of Singapore
(PTE) Ltd., 111 North Bridge Road No. 17-04, Peninsula Plaza,
Singapore 0617**

西班牙

**Juan Alfredo Rincón Martín, Jefe del Gabinete Técnico, Dirección General
de Industrias Químicas, Ministerio de Industria y Energía, Paseo de la
Castellana 160, 28046 Madrid**

**Segundo Díaz Pérez, Jefe Sección Química Orgánica, Ministerio de
Industria y Energía, Paseo de la Castellana 160, 28046 Madrid**

**José Capmany, Secretario General, Asociación de la Industria Química
Básica (I.Q.B.), Hermosilla 31, 28020 Madrid**

瑞典

**Stig Anders Göran Gustavsson, Head, Chemical Industry Section, Ministry
of Industry, Industridepartementet, 10333 Stockholm**

**Hans Wernborg, Chief Technical Officer, Association of Swedish Chemical
Industries, Sveriges Kemiska Industrikontor, P.O. Box 5501,
11485 Stockholm**

瑞士

**Thomas B. Cueni, Third Secretary, Permanent Mission of Switzerland to
UNIDO, Wagramer Strasse 14, A-1220 Vienna, Austria**

泰国

**Songkram Thamagasorn, Industrial Attaché, Royal Thai Embassy/Permanent
Mission of Thailand, Weimarer Strasse 68, A-1180 Vienna, Austria**

**Sippanondha Ketudat, President, National Petrochemical Corp. Ltd.,
10th floor, Petroleum Authority of Thailand Bldg., 14 Soi Yasooi
Vibhavadi - Rangsit Road, Bangkok 10900**

Nat Chulkaratana, Second Secretary, Royal Thai Embassy/Permanent Mission of Thailand, Weimarer Strasse 68, A-1180 Vienna, Austria

Surapol Masepong, Third Secretary, Royal Thai Embassy/Permanent Mission of Thailand, Weimarer Strasse 68, A-1180 Vienna, Austria

多 哥

**Ahlin Ahlinvi Sodji, Ingénieur pétrochimiste, Ministère du plan et de l'industrie, Direction de l'industrie et de l'artisanat
Boîte postale 831, Lomé**

土耳其

Hikmet Gürsey, Deputy Director-General and National Project Co-ordinator, Petkim Petrochemical Co., Izmir Cad. No. 26, Yenisehir, Ankara

Güler Izmirlioglu, Alternate Representative, Counsellor for Planning Affairs, Permanent Mission of Turkey, Prinz Eugen-Strasse 40, A-1040 Vienna, Austria

Refet Turtin, Project and Study Manager, Project Planning and Evaluation, Petkim Petrochemical Co., Izmir Cad. 26, Yenisehir, Ankara

Omer Tunc Savasci, Research and Development Manager, Turkey Petkim Petrochemical Corp., P.K. 46, 41001 Izmit

Engin Senol, Complex Manager, Petkim Petrochemical Co., Yarimca Müessesesi Yarimca, P.K. 46, 41001 Izmit

R. Ozcan Besergil, Complex Manager, Petkim Petrochemical Co., Aliaga Petrokimya Müessesesi, P.K. 46, 41001 Izmit

Bilge Ekia, Expert responsible for the petroleum products, petrochemicals and plastic sectors, State Planning Organization, Economic Planning Department, Necatibey Cad. 109, Yücetepe, Ankara

大不列颠及北爱尔兰联合王国

Andrew John Dean, Second Secretary, Alternate Permanent Representative, Permanent Mission of the United Kingdom, Reiserstrasse 40, A-1030 Vienna, Austria

Gordon Davey Wilson, Licensing Manager, ICI Petrochemicals and Plastics Division, P.O. Box 6, Bessemer Road, Welwyn Garden City, Hertfordshire AL7 1HD

Frederick Richard Higgs, T.U. Official, Transport and General Workers Union, Woodberry, 218 Green Lane, Finsbury Park, London N4 2HB

坦桑尼亚共和国

Thomas F. M. Masili, Manager of Industrial Projects, Tanzania Petroleum Development Corporation (TPDC), P.O. Box 2774, Dar-es-Salaam

美利坚合众国

Ralph E. Martel, Marketing Manager, UOP Processes International, Inc., 48 Leicester Square, London WC2E 7LW

Nusain Al-Chalabi, Technical Co-ordinator, UOP Processes International, Inc., 48 Leicester Square, London WC2H 7LW

Norbert Kahlen, Area Director, Licensing, Union Carbide Europe S.A., 15 chemin Louis Dunt, CH-1211 Geneva 20, Switzerland

Marianne Kunkel, International Economist, United States Department of State, Washington, D.C.

Daniel A. Vernon, Alternate Permanent Representative, Permanent Mission of the United States of America to UNIDO, Kundmanngasse 21, A-1030 Vienna, Austria

委内瑞拉

Rafael S. Macia, Vice-Chairman, Petroquímica de Venezuela S.A., Edificio Peguiven, Apartado 2066, Calle Cali, Caracas 1060

南斯拉夫

Stanko Nick, Counsellor, Alternate Permanent Representative to UNIDO, Embassy of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia, Rennweg 3, A-1030 Vienna, Austria

Ljubisa Plavljanic, Chairman, PETROKEM, Savska 41, 41000 Zagreb

Stojan Brankovic, Vice-President of the Board, Chemical Industries "Pancevo", 26000 Pancevo

联合国秘书处

联合国贸易和发展会议 (贸发会议)

Samuel Laird, Chief, Policy Analysis Unit, Manufactures Division, Palais des Nations, CH-1211 Geneva, Switzerland

联合国环境规划署 (环境规划署)

Takao Hamada, Senior Industrial Liaison Officer, Industry and Environment Office, 17 rue Marguerite, F-75017 Paris, France

联合国系统专门机构和其他组织

国际劳工组织 (劳工组织)

Carole Pina, Chemical Industry Specialist, P.O. Box 500, CH-1211 Geneva 22, Switzerland

关税及贸易总协定 (关贸总协定)

Karl Michael Finger, Counsellor, Research Division, Centre William Rappard, rue de Lausanne 154, CH-1211 Geneva 21, Switzerland

政府间组织

阿拉伯经济及社会发展基金

Ahmed Najih Al-Saadi, Chemical Engineer, P.O. Box 21923, Al-Istithmar Bldg. 6/F, Safat, Kuwait

阿拉伯工业发展组织(阿拉伯工发组织)

Hameed Ahmed Al Joudi, Expert, P.O. Box 3156, Al Sadoon Street, Baghdad, Iraq

欧洲经济共同体(欧经共同体)

Marie-Claire Saüt, Premier Secrétaire, Délégation de la Commission des communautés européennes auprès des organisations internationales à Vienne, Hoyosgasse 5, A-1040 Vienna, Austria

海港工业协商组织(海港工协组织)

Naji Amin Atalla, Expert, P.O. Box 5114, Doha, Qatar

经济合作发展组织(经合发组织)

Jean Guinet, Administrateur, Industrial Policies Division, Directorate for Science, Technology and Industry, 2 rue André Pascal, F-75016 Paris, France

阿拉伯石油输出国组织(阿拉伯石油组织)

Tayeb Ounada, Senior Petrochemical Engineer, P.O. Box 20501, Safat, Kuwait

石油输出国组织(石油组织)

Mudher K. Al-Taie, Refining/Processing Engineer, Energy Studies Department, Obere Donaustrasse 93, A-1020 Vienna, Austria

Marcello Maldonado, Downstream Operations Officer, Energy Studies Department, Obere Donaustrasse 93, A-1020 Vienna, Austria

其他与会者

拉丁美洲石油化学协会(拉美石化协会)

Juan Tampier, Consultant, 6 Norte 241, Depto. 62-E, Vina del Mar, Chile

欧洲石油化工生产者协会

Michael C. Cockburn, Secretary General, 250 avenue Louise, Boite postale 71, B-1050 Bruxelles, Belgium

欧洲化工协会理事会

Michael C. Cockburn, Secretary General, 250 avenue Louise, Boite postale 71, B-1050 Bruxelles, Belgium

国际化学、能源及总工会联合会

**Jim Catterson, Research and Publications Officer, P.O. Box 472,
15 rue des Morillons, CH-1211 Geneva 19, Switzerland**

化学工业协会

**Karl Maria Czeija, Consulting Chemical Engineer, Salesianergasse 1/209,
A-1030 Vienna, Austria**

Roman Jaekel, Salesianergasse 1/209, A-1030 Vienna, Austria

**Fredrik Sager, Chemical Industries Consultant, Salesianergasse 1/209,
A-1030 Vienna, Austria**

Hubert Tschamler, Director, Salesianergasse 1/209, A-1030 Vienna, Austria

世界劳工联合会 (世界劳联)

**Marcel Sommereyns, Président, Comité sectoriel chimie, Secrétaire général
de la centrale chrétienne de la chimie, Avenue d'Auderghem 26-32,
B-1040 Bruxelles, Belgium**

世界工会联合会 (世界工联)

**Dimitri Dziouba, Secretary, Trade Unions International of Chemical, Oil
and Allied Workers, Benczur u 45, H-1415 Budapest, Hungary**

附件二

工作安排

12月2日, 8:30-10:00

星期一

在维也纳国际中心办理登记手续

全体会议

10:00-13:30

会议开幕; 选举主席团成员; 通过议程; 成立工作组

第一工作组

第二工作组

讨论议题一^a

讨论议题二^b

14:30-16:00

市场条件: 能力; 生产;
消费; 需求预测

下游石油化学工业的活力
和对国民经济的影响

16:30-18:00

发展中国家生产的可行
性

销售和市场开发
产品开发和适应改造
下游石油化学工业的合作
结论和建议

12月3日, 9:30-10:30

星期二

长期安排

讨论议题三^c

11:00-12:45

长期安排的其他形式

发展中国家石油化学工业
的研究与发展

14:30-16:00

发展中国家长期安排所
要求的政策措施

石油化学工业研究与发展的
作用和地点

发展中国家石油化学研究
和发展的当前状况

16:30-18:00

发展中国家/公司的政
策和立法

公司合作的政策和立法

石油化学研究与发展的新
趋势及其对未来战略的影
响

石油化学研究与发展组
织

继续讨论政策措施

12月4日, 9:00-10:30 星期三	区域性合作	继续讨论 石油化学研究与发展的 合作
11:00-12:45	继续讨论	南南合作和区域性合作
14:30-15:30	结论和建议	研究与发展所要求的行 动
15:45-16:00	继续讨论	
16:00-18:30	区域性合作	结论和建议
12月5日, 9:00-10:30 星期四	讨论和通过第一工作组的 结论和建议	讨论第二工作组关于议 题二的结论和建议
11:00-12:30	讨论和通过结论和建议	讨论第二工作组关于议 题三的结论和建议
14:00-	访问 Schwechat 的 Danubia 石油化学 公司	通过第二工作组的结论 和建议

全体会议

12月6日, 9:00-11:00 星期五	讨论第三次协商会议的报告
11:30-13:00	通过报告及会议闭幕

-
- a ID/WG.448/2
 - b ID/WG.448/3
 - c ID/WG.448/1

附件三

文件一览表

议题文件

议题一：发展中国家石油化学工业发展的长期 安排	ID/WG.448/2	A/C/E/F/R/S
议题二：发展中国家下游石油化学工业的发展	ID/WG.448/3	A/C/E/F/R/S
议题三：发展中国家石油化学工业的研究与发 展	ID/WG.448/1	A/C/E/F/R/S

背景文件

石油化学工业合营企业安排的调查与分析	ID/WG.448/4	英/法/西
通过合同协议以求取得和改进石油化学工业技 术的办法并附有示例	ID/WG.448/5	英/法/西
发展中国家石油化学工业的前景与战略 《部门研究丛刊》第20期，第一卷	UNIDO/IS.572	英
石油化学工业：以统计数字说明，第二卷	UNIDO/IS.572/Add.1	英

资料文件

石油化学工业第一次协商会议报告，墨西哥， 1979年3月12日至16日	ID/227	英/法/西
石油化学工业第二次协商会议报告，伊斯坦布 尔，1981年6月22日至26日	ID/273	英/法/西

工发组织石油化学工业专利权和专门知识许可证交易示范协定, 包括附件、综合性评论和一些备选条文	UNIDO/PC.50/Rev.1	英
石油化学产品咨询小组第一次会议报告, 维也纳, 1983年10月3日至4日	UNIDO/PC.82	英
石油化学产品咨询小组第二次会议报告, 维也纳, 1984年9月17日至18日	小组文件	英
石油化学产品咨询小组第三次会议报告, 维也纳, 1985年6月3日至5日	小组文件	英
1980—1983年世界石油化学工业结构上的变化	UNIDO/PC.123	英
石油化学国际合作专家组会议报告, 维也纳, 1984年9月19日至21日	UNIDO/PC.124	英
发展中国家生产石油化学产品的技术能力	UNIDO/PC.125	英/法/西
世界石油化学产品的目前状况	UNIDO/PC.126	英/法/西
石油化学产品的国际贸易和销售	UNIDO/PC.128	英/法/西
新出现的石油化学技术: 对发展中国家的意义	UNIDO/IS.350	英
发展中国家间建立石油化学工业的合作机会。 《部门工作报告丛刊》, 第1期	UNIDO/IS.376	英
石油化学产品的世界需求以及在碳氢化合物富足的发展中国家出现的新生产者, 《部门研究丛刊》第9期	UNIDO/IS.427	英
欧洲经互会国家化学工业和石油化学工业的发展, 部门工作文件丛刊, 第23期	UNIDO/IS.486	英
石油化学工业的环境研究, 《部门工作文件丛刊》, 第36期	UNIDO/IS.568	英
石油化学产品世界贸易中的关税及非关税措施 (贸发会议秘书处为工发组织编写), 《部门工作文件丛刊》, 第37期	UNIDO/IS.573	英

- 石油化学研究与发展的新趋势,《部门工作文
件丛刊》,第38期 UNIDO/IS.576 英
- 与石油化学工作有关的环境考虑,《部门工作
文件丛刊》,第40期 UNIDO/IS.580 英
- 发展中国家间建立石油化学工业的合作机会(讨
论会文件), 英
- 本报告是由工发组织和石油组织基金为石油
组织/工发组织/石油组织基金于1983
年3月7日至9日在维也纳举办的关于发展
中国家间石油化学工业的合作的国际发展讨
论会而编写。
- 发展中国家石油化学工业的发展(讨论会报告) 英
- 本报告是由工发组织为石油组织/工发组织/
石油组织基金于1983年3月7日至9日
在维也纳举办的关于发展中国家之间石油化
学工业的合作的国际发展讨论会而编写。

